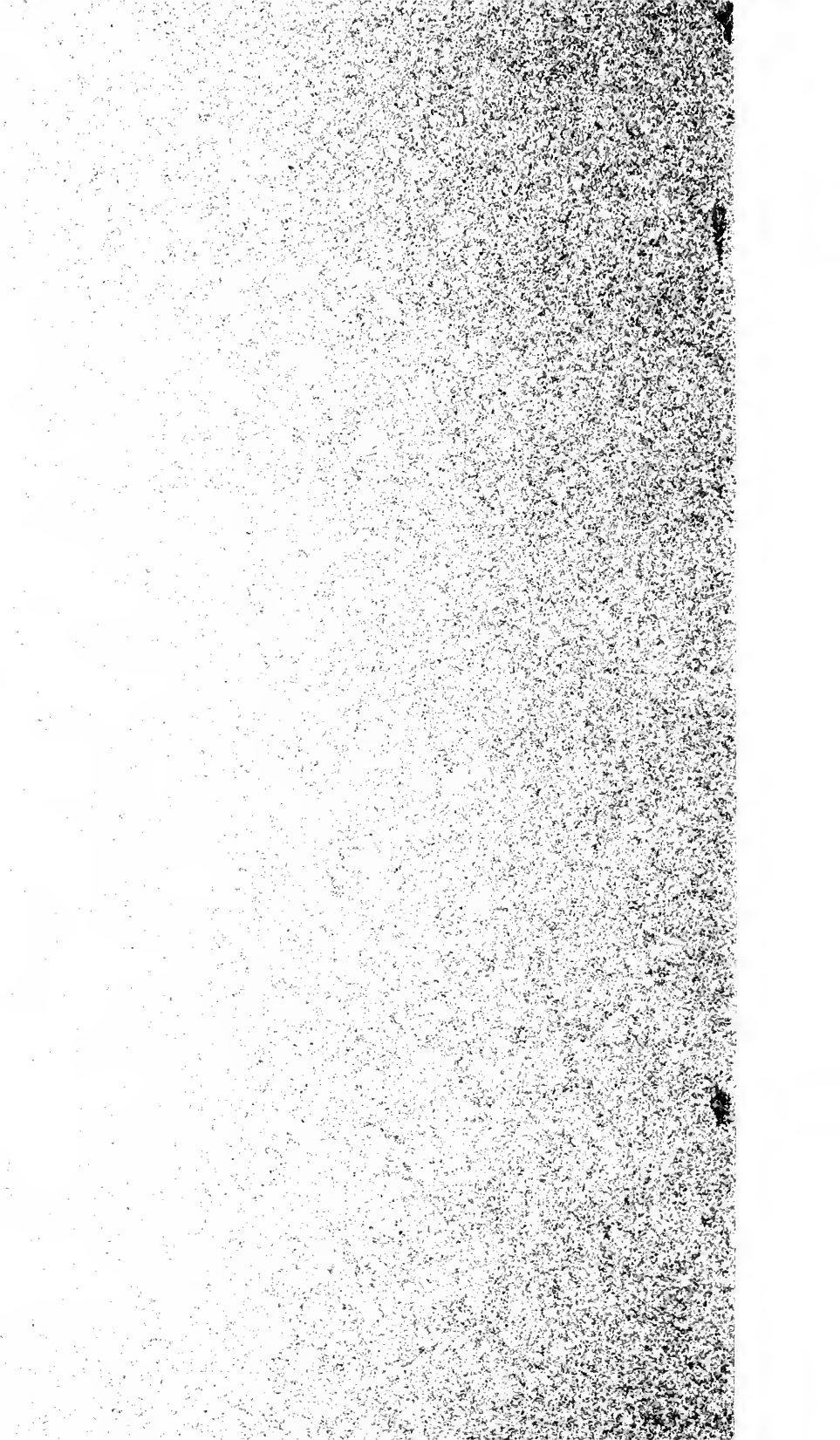


Trčický, František  
Základní škola  
učebnice češtiny, dějiny

PG  
5022  
B3



Jak znamenitým  
encem byl by padělatel

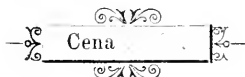
rukopisu Královédvorského a Zelenohorského.



a uváženou věřícím i nevěřícím v pravost

napsal

Dr. FRANT. BAČKOVSKÝ.



V Praze 1889.

NÁKLADEM SPISOVATELOVÝM.

*Jan*

# NOVOČESKÝ ARCHIV LITERÁRNÍ

bude přinášeti ve lhůtách volných práce různých literárních dějepisců, týkající se dějin písemnictví novočeského, za účelem, aby obecnost seznámena bylo s rozmanitými důležitými nebo zajímavými událostmi a pozoruhodnými plody literárními, buď nikomu nebo málokomu nyní známými, i abych aspoň částečně, pokud jiné práce mi dovolí, znova ve skutek uváděl úkol, který již v „Zevrubných dějinách českého písemnictví doby nové“ na str. 899. jsem oznámil veřejnosti těmito slovy: „Učinil jsem si úkolem životním upravení co možná nejvíce půdu jednak k jakýmkoli pracím z oboru dějin písemnictví novočeského jednak k důkladnému spisu o dějinách písemnictví toho. Šlo mi hlavně o to, abych opravil chyby a omyly, jsoucí v pracích dosavadních, abych sestavil všechny prameny a pomůcky a abych sebral a urovnal veškeren materiál literárnímu dějepisci českého písemnictví doby nové se skytající, a to materiál úplně správný a zcela spolehlivý.“ Každé číslo tvořiti budu zcela samostatný spis, takže bude lze koupiti si každé číslo také jednotlivě. Ke každému pátému číslu bude připojen podrobný „Ukazovatel“ abecední jakož i namanuvší se doplňky a opravy ke všem pěti čísly předcházejícím.

**Číslo I.** obsahuje **Rukopis Královédvorský a Zelenohorský ve světle pravděpodobném** od Dra Frant. Bačkovského. Cena 1 zl. 60 kr. Jakž uznali dilem veřejně dilem soukromě prof. Dr. Frant. Černý, koop. Al. Dostál, řed. Ond. Franta, insp. J. K. Hraše, říd. učitel G. J. Lašek, prof. J. Novák, prof. Dr. M. Procházka, spis. Odř. V. Seykora, prof. Fr. A. Slavík, řed. K. Tieftrunk, prof. Ig. Tkač, řed. M. Václavěk, bibl. A. J. Vrtátka, řed. J. A. Zelený a velmi mnozí jiní, jejichž jména nejsou po českém národě obecně známa, spis ten podává mnoho zcela nových věcí, dosud od nikoho ve sporu o pravost rukopisů těch neuvedených, a přesvědčí dojista každého nestranného čtenáře, že ony rukopisy jsou pravé, a zároveň jest i četbou zajímavou.

**Číslo II.** obsahuje **Básně P. J. Šafaříka a F. Palackého s úvodem o básnické činnosti jejich.** Vyjde v březnu, a cena bude asi 2 zl.

**Číslo III.** bude obsahovati: **Nejpozoruhodnější básně novočeského písemnictví doby přípravné s podrobnými literární dějepisnými zprávami o nich.**

**Číslo IV.:** **O básnickém písemnictví českém období pobřežnového.** Napsal Fr. Holub. (Spis ten napsán prvotně pro „České listy“, kterých, neobdržev koncesse kníhkupecké, nevydávám, a udělena mu prvá cena z cen, vypsaných: na práce z dějin novočeského písemnictví. Bude doplněn důkladně až po přítomnost.)

**Číslo V.:** **Obrany jazyka a národnosti české.** Napsal Fr. Chalupa. (Doplněný a zdokonalený otisk z „Ruchu“, roč. 1883.)

**Čísla další** budou obsahovati kromě jiných, později ještě přibývajících, tyto spisy: Seznam pramenů ke spisům a článkům z dějin novočeského písemnictví; Opravy chyb z dějin písemnictví novočeského; Soustavný přehled veškerého českého písemnictví období pobřežnového (pokračováním Jungmannovy „Historie literatury české“); Popisy a obsahy nejdůležitějších novočeských plodů básnických; Rozpravy z oboru dějin písemnictví novočeského; O básních Fr. Lad. Čelakovského; O básních Jana Kollára; Slovník českých spisovatelův a spisovatelek století XIX. (pokračování Jirečkovy „Rukověti“); Život Antonína Marka; Život Magdaleny Rettigové.

Žel, že při podobných spisech v našem písemnictví nelze nadíti se odbytu tak značného, aby bylo možno rychle je vydávati a prodávati ještě laciněji, než učiněno v „Novočeském archivu literárním“! Také dovoluji si žádati, aby to, co činí nakladatel podniku toho, staraje se o jeho odbytu, nebylo přičítáno za neskromnost spisovatelů jakož i aby posuzovatelé měli na paměti tato slova „Hlídky literární“ 1886. 366.: „Sotva kdo bude popírati, řeknu-li, že v naší kritice mohem více zla páse nesvědomitostí nežli nevědomostí a že kritice naší nechybí tak kritiků schopných jako spíše svědomitých a poctivých.“

Dr. Frant. Bačkovský.

Jak znamenitým  
učencem byl by padělatel

rukopisu Královédvorského a Zelenohorského.



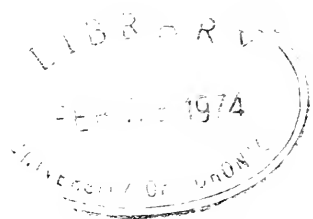
Na uváženou věřícím i nevěřícím v pravost

napsal

Dr. FRANT. BAČKOVSKÝ.



V Praze 1889.  
NÁKLADEM SPISOVATELOVÝM.



55  
724  
P3

O tom, jaká jest aesthetická cena rukopisu Královédvorského a Zelenohorského, jsou mínění sporná, i nelze těm, kdo básnické krásy jim upírají, poukazovati vždy dost účinně k tomu, jak znamenitým *básníkem* byl by padělatel jejich. Zajímavo však jest v té příčině, že, jak pověděl jsem ve svém spise „Rukopis Královédvorský a Zelenohorský ve světle pravděpodobném“ \*) na str. 79., prof. Dr. Jan Gebauer ještě r. 1877. pokládal „Záboje“ z rukopisu Královédvorského co do ceny básnické za *nejlepší skladbu českého písemnictví veškerého*. Ale přesvědčivější doklady lze uvéstí vzhledem k tomu, jak znamenitým byl by padělatel rukopisu Královédvorského a Zelenohorského *učencem*; nemohout upříti moci přesvědčivé dokladům těm ani nevěřící v pravost.

Doklady ty jsou hlavně dvojího druhu:

I. Co do staročestiny padělatel byl by si počínal *přesně důsledně*, a bylo by mu bývalo znáti památky české ze století XIII., XIV. a XV. tak, aby *těž odchylky jejich byl uměl napodobiti*.

II. Padělateli bylo by bývalo r. 1817. znáti *mnohé věci, jichž ani za doby značně pozdější vynikající učenci čeští neznali*.

## I.

Jak přesně důsledné co do staročestiny RKaZ jest psán, patrně již z toho, že dosavadní mluvnice staročeské jsou skoro pouze na základě rukopisů těch pořízeny. Jsou však i jednotlivosti některé v té příčině velice pozoruhodny.

Starší RZ má adverbium „u“ (= již), které v žádné jiné památce dosud nalezeno nebylo. Že adverbium to pouze v RZém se nachází, připomenul již Josef Jungmann v druhém vydání své „Historie literatury“ (str. 14.), i byl by je tedy padělatel sám utvořil. A přece bylo by utvořeno zcela vhodně, protože z prvotního „u“ vyvinulo se „jiz“ úplně přirozeně! Když později, jak prof. M. Hatála vyložil prvně v „Musejníku“ 1860., 313.—320., začala se vznášeti příklouka „ž“, z prvotního „u“ vzniklo „už“, a protože čeština

---

\*) Spis ten vyšel 30. listopadu 1888, tedy za měsíc po vydání Gebauerova „Poučení“ jako číslo I. „Novočeského archivu literárního“.

ráda, jak vyloženo v Kottově „Slovníku“ I. 591., předsouvá „j“, aby slovo nezačínalo se samohláskou, vzniklo „juž“, nyní pak užíváno vedle starobylych „už“ a „juž“ také nového tvaru přehlaseného „již“.

Podobně vhodně padělatel byl by vytvořil i několik slov jiných, vyskytajících se toliko v RZém, a to tak vhodné, že Jungmann právě v tom, že slova ta v jiných památkách nejsou, viděl doklad jeho pravosti, píše na obranu jeho proti Palkovičovi v „Musejníku“ 1832. A rovněž tak vhodné byl by padělatel vytvořil slova, vyskytající se toliko v RKém. Ba jsou v RKaZém i zvláštní tvary, které nelze doložit z téže doby, do které rukopisy ty se hlásí, a přece též u nich jeví se přesná důslednost i zcela přirozený vznik vzhledem k rozvoji a postupu mluvy.

Tak Gebauerovi zdá se býti na pováženou odchýlný tvar v RKém „stáše“, který by měl zníti „stanieše“. Avšak i tvaru „stáše“ bylo užíváno, a na povšimnutíhodný doklad toho upozornil mne po vydání mého spisu o „Rukopisech“ Vojt. Pekař, professor při učít. ústavě u sv. Anny v Praze. V „Kancionále“, vydaném r. 1863. od V. Bradáče, čteme totiž mezi písněmi velikonočními také tuto:

Vstalt jest této chvíle  
ctný Vykupitel  
Ježíš Kristus mile,  
světa spasitel  
jenž pro břichy naše —  
on stáše —  
rozpjat na kříži nevinný  
nás Bůh jediný.

K parentetickému verši „on stáše“ Pekař podotýká: „Imperfektum *stáše* má význam = vstal (z mrtvých), pochází tedy od kmene *sta* (dle „bíti“) aneb od *stanou* dle 2. třídy. Tu píseň vzal Bradáč jistě z nějakého starého kancionálu... Lid tu píseň pěje až podnes, ale nerozuměje tomu *stáše*, zpívá: on *vstavše!*“

Tvar „stáše“ jest ovšem odchýlný, ale v RKém u podobných imperfekt není nikdy užito tvaru pravidelného, nýbrž *vždy jen odchýlného*, a padělatel asi sotva byl by býval tak úplně důsledně všude uměl užiti tvaru jen odchýlného.

*Přesná důslednost* v „Rukopisech“ jeví se také v tom, že odchylky jejich mluvnické, v jiných památkách se *nevyskytající*, jsou *zcela dobře vysvětlitelné* zbytky *archaismův*, odchylky pak teprve v *pozdějších* památkách se vyskytající, že jsou *neoterismy*, které v *mluvě prstonárodní byly dříve*, nežli přešly do mluvy památek *umělých*. Jsouť lyrické písně RKého *písně prstonárodní*, a ostatní básně RKého a Zého jsou toliko *přechodem* od básnictví prstonárodního k umělému, nikoli básněmi umělými, i neliší se zcela od písní prstonárodních, jako liší se od nich básně umělé. *A mluva prstonárodní jako ráda zachovává v sobě archaismy, tak i ráda přijímá neoterismy všeliké*. Žel jen, že jiných památek, úplně



podobných RKému a Zému co do mluvy, oplývající známkami staročestiny prstonárodní, nám není zachováno!

K *archaismům* náleží již i výše připomenuté adverbium *u* v RZém. Podobným archaismem, jinde se nevyskytajícím, jest v témže rukopise předložka *mezu* místo pozdější přehlasené *mezi*. Rovněž i v jediném RZém zachováno prvotní *ot*, od kterého jest utvořeno pozdější *otec* (jako: zvon — zvonec, chlap — chlapec atd.); ovšem *otec*, když vymizelo prvotní *ot*, pozbylo významu podstatného jména zdobného.\*) Všechny tyto tři archaistické tvary padělatel byl by sám ze sebe správně dle zcela přirozeného rozvoje a postupu mluvy sestrojil! Tolikéž úplně vhodně byl by užil u sloves v dvojném čísle pro žensky rod přípony *-tě* místo *-ta*. Přípona *-tě* později z češtiny vymizela tak, že zachována jest nám toliko v „Rukopisech“. Že pak za doby starší byla užívánější a že znenáhla mizela, až vymizela zcela, tomu nasvědčuje ta okolnost, že v RKém vyskytá se toliko dvakrát, kdežto v starším RZém pětkrát, ačkoli ho mnohem méně zachováno než onoho. A jako v mladším RKém nevyskytá se již adverbium *u* ani předložka *mezu* ani *ot*, nýbrž tvary pozdější, tak i čteme v něm vedle dřívějšího *-tě* již i pozdější *ta* pro rod ženský, které není ještě v RZém. Tak důmyslně byl by si počínal padělatel!

A takovýchto archaismů, v jiných památkách nezachovaných, aneb aspoň odjinud dosud neznámých, které padělatel byl by sám ze sebe utvořil a které vzhledem k přirozenému rozvoji a postupu mluvy jsou zcela dobře vysvětlitelné, jest ještě několik, a všechny dokazují, že RKaZ má v sobě co do mluvy známky takové, jaké v něj vložití byl by dovedl toliko velmi důkladný znatel všech změn, které jazyk česky zakusil od prvopočátku až do století XIX.

Jako slovesnou příponu *-tě* padělatel byl by utvořil také slovesnou příponu *-ši*, která kromě RKaZého jinde se nevyskytá. A přece dojista *-ši* v 2. osobě jednotného čísla místo pozdějšího *-š* bývalo tak, jako jest v starobulharštině. Tak úplně důsledně padělatel kolem r. 1817. byl by si býval uměl počínati, že by byl užíval i slovesných přípon archaistických, z památek staročeských neznámých, ale za pradávna v mluvě jsoucích!

V RKaZém jest *vojevoda* a *vojevoditi*; v jiných památkách stažení *voje-* ve *cé-* vykonáno vesměs. Tudíž opětne padělatel nikde nedočtl se slov těch a přece správně utvořil je tak, jak skutečně někdy zněla! Podobně dobře vysvětlitelným archaismem v RKém jest instr. plur. *slovesy* a gen. *dřěves* (místo *slovy* a *dřěv*), ačkoli v jiných památkách tvarů těch se nedočítáme. Totéž i o jiných archaismech RKého platí, jako jsou: *imě* a *iměi* v RKém (jinde jest již pozdější *jmě* a *jměti* — novočes. *miti* — tak, jako z *idu*,

\*) Ostatně též *ot* dosud užíváno na Moravě. (Viz Kottův „Slovník“ II. 437.) Viz i v „Musejniku“ 1859., 333. a 1860., 59.

jehož na Moravě dosud užíváno, vzniklo *jdu*); vymizelé *jun* (z něhož úplně přirozeně vzniklo později *junoch* a potom *jinoch*, jako: mu- droch, běloch atd.; ostatně *jun*, zachované toliko v RKém, zachováno jest i v příjmeu *Jun*, které žije dosud v Benátkách u Cho- těboře a v Chlumě u Hlinska a nepodlehlo přehlasce tak, jako na př. *Jan* není přehlaseno);\*) prvotnější *dvadesět* a *třidesět* místo pozdějšího *dvadsět* a *třidsět*; *če* místo *co* (že *če* bývalo, o tom svědčí *pročež* a *načež*); jména přídavná tvaru jmenného atd. Vše to jsou věci, o nichž *úplně na jisto* lze se domnívati, že v mluvě kdysi *byly*, třebaže nejsou kromě RKaZého jinde zachovány. Ostatně padělatel asi sotva byl by tvořil slova a tvary staročeské, jichž odjinud by neznal. Tak neopatrně, nechtě se prozraditi, byl by si nepočínal! A kdyby byl tvořil slova a tvary, jichž odjinud neznal, nelze na tehdejší dobu předpokládati, že byl by neutvořil žádného z nich proti přirozenému rozvoji a postupu staročestiny.

Zvláštního povšimnutí zasluhuje také vhodný archaismus „máti božia“ místo přehlaseného „božie“ v 8. verši „Jaroslava“. Dosud nepřehlaseného tvaru „Maria“ jest užíváno, když řeč jest o matce Ježíšově. Mluva starobylým tvarem tím označuje posvátnost jména toho, takže nedovoluje si jej ani přehlasiti. Rovněž i velmi důle- žito jest vzhledem k pravosti RKaZého, že zákon přehlasovací v nich, jak prof. M. Hattala vyložil v „Musejníku“ 1858., 604.—611., vůbec přesně souhlasí s přirozeným postupem, jevícím se v památkách jiných, a že RZ má mluvu vzhledem k tomu nejméně o tři století starší. Tak samohláska *o* hned za dob předdějepisných přešla po všech měkkých hláskách v *e*, později však u některých slov čeština vrátila se k prvotnímu *o*; v RZém není ještě ani nej- menší spolehlivé stopy návratu takového, ale v RKém již máme toho neomylný příklad. Podobně *a* v *e* v RKém přehlaseno skoro vesměs, v RZém toliko zřídka, a kdežto přehlásky *u* v *i* v RZém není ještě ani stopy, v RKém vyskytují se již prvotiny její.

Také jest se zmíniti o srovnávacím instrumentále v RZém u větě: Chruoš zarve *jarým turem*. RK této vazby neužil ani jednou, ačkoli k ní měl dosti příležitosti, nýbrž opisuje ji příslovkou „jak“ anebo „jako“. A proč? — Protože, jak prof. M. Hattala vy- ložil v „Musejníku“ 1860., 71.—74., čeština znenáhla prvotní vazbě té později skoro zcela odvykla, zavedši si náhradou onen opis.\*\*) To- likéž i pozoruhodno jest, kterak zručně byl by padělatel uměl uží- vati spojky „i“ a „a“. Spojka „a“ znamenala prvotně nynější „ale“ ve smyslu rozlučném; ve smysle spojovacím kladlo se „i“ místo nynějšího „a“. A tu v starším RZém, ačkoli devatenáctkrát jest užito v něm spojky „i“, není ani jednou užito ve smysle spojo- vacím pozdějšího „a“; v mladším však RKém vyskytá se již i „a“ ve smysle spojovacím. Rovněž užito zcela tak, jak přirozený rozvoj

\*) Viz i v „Musejníku“ 1860., 60.

\*\*) Viz i v Hattalově „Bruse“ na str. 116.—118.

a postup staročestiny vyžaduje, příklonek „ž“ a „t“, o čemž porozprávěl prof. M. Hattala v „Musejníku“ 1860., 311.—320.)\* Prvotný tvar příklonky „ž“ zněl „že“, a v RZém jest vždy toliko „že“ a nikdy „ž“, ale v RKém „že“ jest již pouze šestkrát a častěji mladší „ž“. Později příklonka „ž“ sesílana náměstkou „to“ (jenžto), kterýžto novotvar, v prostonárodní mluvě i dosud neoblíbený, v RK a Zém ještě se nevyskytá. Za to v RZém jest ještě vztažná náměstka „ký“ třikrát, kdežto v RKém již pouze jednou, druhá pak vztažná náměstka RZého „jenže“ zní v RKém již „jenž“; v „Záboji“, nejstarší básni RKého, zachováno ještě také nejprvotnější „jen“ (bez příklonky) ve smysle vztažném: „Dva syny, *jejž* hlasy přecházesta v muska, vycházievasta v les.“ Ještě později nežli „že“ a potom „ž“ rozmohla se ve spisovné češtině příklonka „t“, která není v RKaZém ani jednou. Tudíž opětne ve všem přesná důslednost! A podobných příkladů důslednosti jest v rukopisech těch značné množství!

Jako archaismy tak i *neoterismy* v RKaZém jsou zcela dobře vysvětlitelné a přesně důsledně provedeny.

V mladším RKém není již na př. rozdílu, který byl v staročestíně v tom, že *tři* a *čtyři* bylo nominativem mužského rodu a že naproti tomu *tři* a *čtyři* bylo akkusativem muž. rodu a nom. i akk. žen. a stř. rodu. Podobně v mladším RKém čteme jednou již i neoterismus *ji* (ve „Zbyhoni“), velmi vhodně mluvou zvoleny, aby nestýkaly se dvě sykavky (*ji sem místo jáz sem*).

Místo dlouhého *i* ujal se později v některých případech *ie*, a také tento neoterismus jeví se přesně důsledně v RKém. Tak slovesa vzorů „trpěti“ a „nositi“ časovala se jako v novočestíně: trpíš, nosíš, trpí, nosí atd.; podstatná jména vzoru „znamenie“ měla v instr. sing. „znamením“, a lokál množny měkkých *o*-kmenů měl příponu „-ích“. Ale v přesných památkách umělých, které jsou mladší nežli RK, totiž v památkách z konce XIV. stol. a z XV. stol., rozvedeno tu „í“ v „ie“, a několik odchylek tohoto způsobu jest již i v RKém, protože v mluvě prostonárodní odchylky ty vyskytly se dříve, nežli přešly do mluvy památek umělých.

Totéž jeví se u náměstky *sen* (= ten), která později změnila se v *sien*; od sklonku století XIV. vyskytá se *sien* vedle *sen*. RK měl by míti, kdyby byl památkou umělou, jenom *sen* aneb aspoň také *sen* vedle *sien*, ale má vždycky způsob mladší *sien* ve všech tvarech (*sieho*, *siemu* atd.). A zcela totéž jeví se nám v RKém v tom, že jest v něm *vsě*, *vsěho* (jednou i *vsěho*), *vsěmu*, *vsěm*, ačkoli v staročestíně všude ve tvarech těchto bylo (kmenové) *vše* (vše, všecko, všechno, všeho, všemu, všem).\*\*) Ba také jest důsledně

\*) Viz i v Hattalově „Bruse“ na str. 166.—177.

\*\*) Ze staročeského „vše“ nebo „vsé“ vyvinulo se novočeské „veškeren“ (s „š“) a také „vesmír“ (s „s“), což nasvědčuje, že jest správný i tvar v RKém, odjinud nedoložený, a že „s“ ve tvaru tom znělo uprostřed mezi „s“ a „š“.

vzhledem k předcházejícímu v RKém *kdě, zdě a vezdě*, kdežto v jiných památkách *kde, zde a vežde*.

Neoterismus v RKém jest i na př. úkaz, který Gebauer v „Poučení“ na str. 20. vykládá takto: „Máme vokativ strome a lok. na stromě, s koncovkou rozdílnou *e* a *ě*. Tak bylo také v češtině staré. Tu však bylo rozdílné *e* a *ě* právem též ve mnohých jiných případech, kde v jazyku nynějším máme jednotejné *e*. V češtině nové zachovalo se rozdílné *e* a *ě* jen po souhláskách retných (m, b, p, v). v češtině staré byl rozdíl ten po souhláskách všech, a byl tedy shodně s vok. strome a lok. stromě také vok. svatý duše a lok. po svatém dušě... Pravidlo toto bylo ještě v polovici XIV. stol. v platnosti, mělo by se tedy v RKém jevití také, — ale tu není po něm ani stopy.“ A proč? — Protože prstonárodní mluva, z které zásluhou Jana Husa i později zásluhou jiných novočeština se vyvinula, tehda jich již neměla.

Z jiných neoterismů RKého připomenuty buďte: *muži* a *vlcí* místo dřívějšího *mužie* a *clcie*; *koni* místo *koňmi*; *dajú* místo *dadie*; *vzdújú* m. *vzedmú*; *pleje* m. *pleve*; *chtějú* m. *ctie*; *pohovte* m. *pohovějte* atd. V RZém, protože jest starší, nevyskytá se ještě ani jediný neoterismus podobný. Byl by padělatel dovedl jich užití jen v RKém? — V RZém jest neoterismem pouze *píje* místo *pie* a *zarve* místo *zaréve*, což jest úplně pochopitelné, protože tvary *pie* a *zaréve* jsou tak nelibozvučné, že v mluvě prstonárodní snad vůbec ani nikdy nebylo jich užíváno.

Z neoterismů RKého, které vyskytají se v památkách jiných ze století XIII., XIV. a XV., také patrno, že *padělateli bylo by bývalo znáti skoro všechny staročeské památky tak, aby též odchylky jejich byl uměl vhodně napodobiti*. Že pak některé z odchylek RKého vyskytají se v jiných památkách českých ze století XIII., XIV. a XV., o jejichžto pravosti nikdo nepochybuje, o tom i slovy Gebauera samého promluvil jsem ve svém spise o „Rukopisech“ na str. 40.—45.

Byl by tedy padělatel RKaZého ve všech mluvnických odchylkách jejich, totiž v archaismech a neoterismech jinde se nevyskytajících i v neoterismech také v jiných památkách jsoucích, dovedl dbáti přesně důsledné přirozeného rozvoje a postupu staročestiny. Tak znamenitým byl by učencem!

Vším tím, co dosud jsme si uvedli, padělatel byl by dal i přesně důsledně na jevo, že RKaZ jsou práce *různých dob a různých skladatelů*.

Že básně RKaZého nepocházejí od osoby jedné, padělatel byl by důmyslně označil již i pravopisem, jak patrno z Gebauerova spisu „Příspěvky k historii českého pravopisu“ (str. 16.—127.). Nesouhlasit ani jednotlivé básně RKého mezi sebou co do pravopisu, ale neodporují jiným památkám před stoletím XV., a mají starší básně na sobě známky pravopisu staršího a naopak. Ostatně jsou také rozmanité jiné nesouhlasy mezi RZým a RKým i mezi

jednotlivými básněmi RKého, kterými padělatel byl by velmi důvtipně označil, že nepocházejí od jednoho původce. Uvažme jen na příklad tato slova z druhého vydání Grégrova spisu „Na obranu rukopisů Královédvorského a Zelenohorského“ (str. 20. a 21.): „Přicházíme k nejdůležitějšímu důkazu o pravosti Královédvorského rukopisu. Jen poněkud bedlivěji přečteme jednotlivé básně této sbírky a musíme přijíti k nezvratnému poznání, že jsou to práce různých dob a různých skladatelů. Forma i obsah svědčí o této různosti. Jedny jsou z různých dob starého pohanského věku, druhé z novější doby křesťanské; přečteme si jen „Záboje“ a „Jaroslava“. Jaký to veliký rozdíl mezi oběma! Při přecítání jich jakoby jste vstoupili do různých, daleko od sebe vzdálených věků. V „Záboji“ ovane vás duch staré doby; ta prostá, čistě národní epika dojmě vás svou plastikou, svou silou. Po přečtení jakoby jste vystoupili ze starých svatých hájů, v nichž nebylo ještě cizoty a v jichž idyllické prostotě bohové s lidmi obcovali. Ničeho v této básni nenajdete, co by nesvědčilo o původnosti její. Je jakoby byla povstala hned po radostném návratu vojáků Zábojových, „když dobouřila jejich pomsta“, a jakoby byla přímo, takorčka beze vši podstatné změny, co se líčení děje týče, dochovala se na doby naše. Jaký rozdíl mezi touto starou epickou básní, v níž proud děje hrne se jako mohutná, krásná, ale nepravděelná bystřina horská, a mladší básní o boji s Tatary, v níž zase vedle vzácné síly i krásy poetické vidíme také již básnickou dbalost o přísný, takorčka kronikářský postup děje i o dobré rozčlankování zvolené látky. Tam starý pohanský mythus a zde již úplně vyvinuté názory a také city křesťansko-romantické. Mezi oběma co do formy i obsahu je tak značný rozdíl, každá z nich má tak zcela zvláštní svůj ráz, tak různou fakturu básnickou, že nikdo nemůže obou pokládati za dílo jednoho a téhož básníka. I kdyby básnická úprava dvou těchto hrdiuských zpěvů nejevila tak zřejmě různého a starého původu jejich; kdo by při skrovném našem historickém materiálu z dob starsích byl mohl v době naší osvojiti sobě tolik podrobných vědomostí z kulturních dějin našeho národa a dovedl tak hluboko vniknouti do ducha minulých věků, že by s podobné nevyrovnatelnou věrností znal vylíčiti dva co do času a kulturních momentů od sebe tak různé a tak vzdálené děje? — Jaky tu dále rozdíl na př. mezi prastarým „Jelenem“ i starým „Zbyhonem“ a již západně-romantickou „Ludiší a Luborem“? Jaká mezi jednotlivými básněmi různost vzhledem ke kulturním názorům; a jaké v nich líčení ženy a pohlavní lásky? Jaký to konečně veliký rozdíl mezi epickými básněmi Královédvorského rukopisu a „Libušiným soudem“, jehož dialogická síla nikde v celé slovanské epice nemá sobě rovné! A všechny tyto básně mají býti plodem jediné naší doby, mají býti prací jediného člověka, který by byl dovedl do každé vdechnouti ne svůj, nýbrž do každé zcela jiný, zvláštní individuální ráz? ... Avšak připusťme na chvíli, že před sedmdesáti

lety bylo tu skutečné tak zázračně geniálního talentu básnického; odkud pak by byl vzal tolik znalosti staršího jazyka a tolik palaeografické obratnosti, že by byl dovedl básně své nejen v starém jazyku, nýbrž hned v několika nuancích podle různých věkův v plyném rytmu složití a dokonce i kalligraficky starým písmem, písmeno jak písmeno stejně dovedně napsati?“ —

## II.

Gebauer v „Poučení“ na str. 58. praví, že obráncům „dvě námitky podařilo se vyvrátiti“, řka: „V RKém je několikrát *ra* napsáno zkratkem i ve slovích jednoslabičných ... Toho příklady nebyly odjinud známy a učiněna z toho námitka palaeografická proti RKému (v Athen. III. 333.). Ale nověji nalezl se zkratek takový (ve slově *kril*, v ČCMus. 1886. str. 586.). — V RKém je slovo *nožny* (= pochva), kdežto jinde z pravidla se čte za to *nožnicě*. Vytkl jsem to (v Archivu für slav. Philol. X. 535.). Ale nověji nalezl se doklad, že slovo *nožny*, známé v ruštině, polštině a lužické srbštině, bylo užíváno také v češtině. Dvě tyto námitky tedy padly a pád jejich jest důkazem, že byly nesprávné.“ Z těchto slov Gebauerových zároveň i vysvítá, že *padělatel „Rukopisů“ byl by znal i to, čeho neznal ještě ani r. 1886. Gebauer a co stalo se nám známým teprve z památek nalezených r. 1886. a 1887.!* A podobně bylo by bývalo padělateli r. 1817. znáti také jiné mnohé věci, jichž ani za doby značně pozdější vynikající učenci čeští neznali.

Tak na př. Šembera r. 1879. pokládal za chybu opakování předložky „s pleky s Čechovými“ v RZém, řka, že „za historické doby se tak nemluvalo a nepsalo“, a také Palacký a Šafařík, zmínivše se o tomto opakování předložky v „Aelteste Denkmäler“ (na str. 81.), neměli dokladu žádného z novější češtiny a uvedli jen doklady z RKého a jinოსlovanských řečí. A přece mnoho dokladů jest v „Půhonných knihách“, vydaných r. 1872.—1878., i v jiných spisech, stavších se známými teprve mnohem později, nežli veřejnosti dán RKaZ!

Podobně Šafařík ještě r. 1840. v „Aelteste Denkmäler“ (str. 79.) praví, že „rozvaděma“ v RZém pokládal dlouho za chybu písarovu, a teprve po delším badání jazykovědném poznal, že to není chyba, nýbrž že „m“ a „n“ často se střídá (mrav — mrav, ny — my, nedvěd — medvěd atd.) a že „m“ takto místo „n“ dosti hojně i v jiných památkách se vyskytá. Padělatel tedy byl by již r. 1817. věděl, co Šafaříkovi značně později známo nebylo!\*)

Gebauer v „Listech filologických a paedagogických“ 1879., 237.—238. ozval se proti chybě, které vykladatelé RKého dopouštěli se až do r. 1879. v písni „Jahody“, pokládající rukopisné

\*) Viz i v „Musejniku“ 1859., 334.—340. a v Hattalové „Bruse“ na str. 39.

*viezech* za aorist od „vázati“, který má býti čten *viezech* anebo *viežech*. Dle Gebauera v *obou* případech byl by to aorist *chybný* místo *vázach*, a praví: „Naproti tomu objeví se nám „vážech = vězech“ aoristem *správným*, když si jej odvodíme od slovesa *vieztí*, stb. *vesti* = firmare. Ježto však by se nepřestalo na tom, kdybychom bývalost slovesa *vieztí* (vedle *váznutí*) v češtině staré dosvědčovali chtěli jen poukazováním k tomu, že bylo také jinde ve slovanštině staré, proto máme potřebí dokladů z češtiny samy.“ Když pak uvedl *hojně* dokladů, píše: „Ze všeho toho vyplývá, že i stará čeština měla sloveso *vieztí* . . ., k tomu pak slovesu hodí se „vážech“ v RKém docela dobře jakožto aorist úplně *správný* . . .“ Tedy čeho nikdo až do r. 1879. nevyložil *správně*, napsal *správně* někdo kolem r. 1817.? — Mohl utvořiti někdo kolem r. 1817. *správný* aorist od slovesa, kterého do r. 1879. neznali vykladatelé RKého?

Brandl v „Obraně Libušina soudu“ na str. 63. upozorňuje na vazbu „roda stara Tetvy Popelova“, které r. 1840. ještě Šafařík neznal a o které Šembera ještě r. 1869. v „Dějínách řeči a literatury české“ na str. 100. praví: „Zvláštní konstrukce vidí se býti: dci Kublajeva cháma.“ Šafařík totiž pokládal tutéž vazbu v evangeliu Svatojanském „řec Esaie prorokova“ za chybu, byv však upozorněn Čelakovským, že takové vazby (kde totiž z dvou podstatných jmen, která jiné jazyky vyjadřují genitivem přisvojovacím, v češtině jedno vyjadřuje se genitivem a druhé přídavným jménem přisvojovacím) čítají se, ačkoli prý velmi zřídka, v starých ruských a českých pramenech,\*) sledoval věc tu a v „Počátcích staroč. mluvnice“ položil na str. 116. již osm příkladů vazby té. Avšak vazba ta, jak Čelakovský a po něm Šafařík se domníval, nevyskytala se v češtině velmi zřídka, nýbrž velmi zhusta, čehož Brandl *hojně* dokladův uvedl, ovšem z památek staročeských, které veřejnosti dány většinou teprve po úmrtí Čelakovského a Šafaříkově.

Brandl v „Obraně Lib. soudu“ také prvně *správně*, jako nikdo před ním, vyložil slovo „věkožizný“, napsav (str. 115.): „Staroslovanské *žiznъ* = vita a česká *žízeň* = sitis jsou ženského rodu; jest však ve staré češtině také slovo *žizn* mužského rodu znamenající *plnost*, *hojnost* . . .\*\*). Výraz: boží věkožizní v Lib. soudu neznamena tedy „věko-žijící“ neb „po věky žijící“; neboť starosl. *žiznъ* = vita v češtině sluje a slulo jen: živ-ot, žit-í, adjektiva odtud odvozená: živý, životný = vivus, lebendig, nehodí se do složeniny: věkoživý. Proto nemůže výraz „věkožizný“ nic jiného znamenati než věku- neb věko-plný, t. j. věčný, to co latinské aeternus, t. j. aeviternus . . . Jediné toto slovo „věkožizný“ dostává k důkazu, že báseň ta nikdy falsována býti nemohla. Na výklad ten, jak se mi zdá, jediné *správný*, přišel jsem teprve, když

\*) Aelteste Denkm., 154. a 234.

\*\*) Potom uvádí doklady.

jsem tuto zimu bibli Bočkovskou a Lobkovskou, loni (r. 1878.) ze Švéd poslané, studoval a srovnával; a Hanka prý — podle domnění podezříváčů naší básně — r. 1818. maně slátal to slovo z českého „věk“ a starosl. „žiznu“, kteréhož slova však staroslovenčina významem „hojný, plný“ nezná! Děly se věru Hankovi k vůli r. 1818. divy svatodušné.“

Masaryk (Athenaeum III. 287.) napsal toto: „Vítězi na př. obvyčejně padá do rukou tábor nepřátelský a vůbec z vítězství se vojíní radují, ale náš epik toho nedbá, jeu na konci slyšíme, že byla obětována bohům zbraň pobitých nepřátel. Pronásledování děje se opět velmi podivným způsobem; „jeden hluk se rozstoupí v pravo i v levo“ (176.) a „ze všech údolí sěmo“ svádějí se koně, které, Bůh ví, odkud se tu vzali\*); potom „vzhůru na koně, s koni na vrahy přese vše vlasti“ (188.). Při tom slyšíme jednou rozkaz „koni řehci vešken les“ a podruhé faktum, že řehce — proč a jak, tomu rozuměj, kdo rozumíš.“ Avšak pisatel přítomných řádků místo to vykládá si jinak a zcela srozumitelně, a to tak, jak dosud nikdo neučinil.

Verše příslušně znějí takto:

„Aj, bratře, bozi ny vícestviem dařichu!  
Rozstupi sě vás jeden hluk v pravo i v levo,  
ze všech údolí sěmo svedte koně,  
koni řehci vešken ten les!“

Smysl veršů těchto jest: Záboj, sklátiv Luděka a vida vojsko Luděkovu ustupovati, zvolal: „Bohové nás vítězstvím obdařili!“ a zároveň ihned staral se, kterak zmocniti se tábora nepřátelského a jmenovitě koní, které nepřátelé v údolích měli, pěšky bojujíce. Byliť, oním modrým vrchem jsouce před zraky nepřátel ukryti a hlubinami lesů táhnuvše, Zábojovci překvapili nepřítelů nenadále, takže ani na koně nemohl vsednouti. I rozkázal, když nepřátelé počali ustupovati, Záboj, aby „jeden hluk“ vojska všeho, „rozstoupil se v pravo i v levo“, totiž aby „jeden hluk“ onen rozdělil se ve dvě části, z nichžto jedna by se zmocnila koní v údolí v pravo vrchu, druhá v údolí v levo vrchu, a aby koně ty svedli do lesa, na který Záboj ukazuje rukou, řka: „Koni řehci vešken ten les!“, čímž řekl asi toto: „Hleďte zmocniti se tolika koní, aby byl jimi naplněn les ten všecken!“

Zatím pak, co část vojska Zábojova hleděla zmocniti se koní nepřátelských, Záboj vrhl se znova na nepřátely s vojskem ostatním. Nepřátelé prchali z bojiště, zůstavující svůj tábor za kořist Zábojovcům, a Zábojovci skutečně velikého počtu koní jejich se zmocnili, což básník uvádí jako faktum veršem:

Koni řehce vešken les.

A když Záboj viděl, že velikého počtu koní jeho vojsko se zmocnilo a že nepřátelé prchají, zvolal:

\*) Tu Masaryk dopustil se pravopisné chyby místo „vzaly“.



„Vzhůru, na koně!  
s koni za vrahy přese vše vlasti!  
Rúčí konie neste v patach  
za nimi našu krutost!

I vskočili Zábojovci na ukořistěné koně a pronásledovali nepřítele.

Tak vyložil místo to, kterému ještě ani Masaryk nerozuměl a kterého vůbec ani nikdo jiný správně nepochopil, pisatel přítomných řádků teprve ve svém spise o „Rukopisech“, kdy již od r. 1817. uplynulo více nežli 70 let! A podobných nových výkladů dostane se dojista ještě také některým temným místům jiným, aby RKaZ náležitě byl jasným učiněn. Aby tak nesnadno bylo všeličmu porozuměti, padělatel byl by asi způsobiti nedovedl.

Vykladatelé RKého za let dvacátých kladli děj v básni „Beneš Heřmanov“ do století X. \*) nebo do r. 1280. Teprve Palacký, sbíraje diplomatář z listin do té doby neznámých, nalezl, že Beneš Heřmanov žil okolo r. 1197.—1222., že byl synem Heřmana z Ralska na Mnichově Hradišti, kde na blízku jest Hrubá Skála — tedy vlastní děj básně — a že byl jedním z nejznamenitějších pánů českých. Před rokem 1829. nemohl, jak tvrdí Palacký (Oesterr. Morgb. 1858.), udaje tyto v Čechách nikdo věděti, protože příslušné listiny byly ještě hluboko zahrabány v prachu archivův.

O ději v „Jaroslavu“ ještě dlouho po roce 1817. nebylo žádných spolehlivých dějepisných zpráv, a Jungmann r. 1822. v „Dobroslavu“ praví: „Pobití Tatarů, dále r. 1241., jinak a jinak od letopiscův vypravováno, v novějších nesoudných časech od p. z Kötzebue upíráno bylo...“ Dějepisec Horký r. 1821. domníval se, že vražda stala se blíže Mikulova, a teprve r. 1842. Palacký nalezl v staré legendě, že vražda stala se u Nové Středě v Slezsku, a to r. 1240. Nález Palackého pak za nejnovějších dob potvrzen i z pramenů ruských.

V básni „Beneš Heřmanov“ četlo se ve verši 31.: „*tamo* lud v hromadu zve“ a v básni „Čestmír a Vlaslav“ ve verši 87. četlo se: „aj prúd Pražan *urno* přese zdi teče.“ Teprve fotografickým vydáním Vrtátkovým r. 1862. zjištěno, že jest čísti onde „tajno“ a tuto „jarno“! Podobně chybně čteno bylo i mnoho slov jiných v RKaZém dlouho ještě po roce 1817. A zejména též ani *Hanka neuměl RK správně přečísti a četl i vydával jej až do své smrti velmi chybně*, čehož dokladů množství veliké A. J. Vrtátko podal v „Musejníku“ 1871., 411.—425.

Buďtež uvedena zde také tato slova z druhého vydání Grégrova spisu „Na obranu rukopisů Královédvorského a Zelenohorského“ (str. 10.): „Dr. Jaromír Čelakovský co znalec starého českého práva, prozkoumaj veliké množství právních listin českých, tvrdí, že před r. 1817. a 1818., kdy na veřejnost vynesena byl rukopis Zelenohorský, nikdo z historikův našich nemohl míti těch

\*) Viz v mém spise o „Rukopisech“ na str. 113.

vědomostí historicko-právníckých, jaké předpokládají básně rukopisu Královédvorského a Zelenohorského, a že celá řada právníckých slov, jež v těchto rukopisech přicházejí, tehdy známa nebyla.“ K slovům těm budtež i připojena tato slova Hattalova o RKém (Světozor 1887., 742.): „Epické písně téhož rukopisu, svědčíce o nenávisti skladatelů svých k Němcům tím prudší, čím je který z nich bližší věkem katastrofě husitské a uaopak, tak opravdu pragmaticky jsou přiměřeny známé již i vůbec podstatě dějin českých, t. j. ustavičnému sporu slovanství s němectvím, a národnímu smýšlení rýmařů staročeských, jak by toho ani všichni buditelé nynějšího povědomí národního u nás spolu jistě nebyli před 1817. r. dovedli, když ona shoda teprva mým badáním vyšla tak jasně a neodolatelně na jevo... Epické písně Královédvorské, majíce se k ženskému pohlaví tím přívětivěji, čím která z nich později vznikla a naopak, tak opravdu pragmaticky jsou přispůsobeny k občasným dějinám osvěty, jak by toho buditelé naši jistě nebyli před 1817. r. dovedli ani společně, když nevěnujeme pořád ještě kulturní historii své téměř ani stínu té píce, které se politické dostává...“

Jako tedy jsou přesvědčivé doklady, že padělatel co do staročestiny byl by si počínal přesně důsledně, tak i jsou přesvědčivé doklady, že bylo by mu bývalo znáti mnohé věci, jichž ani za doby značně pozdější vynikající učenci čeští neznali.

Ostatně sám Gebauer r. 1870. (Sborník vědecký Musea království Českého, str. 126. a 127.) po pravdě pověděl, že RK *nikdo nemohl ani opravovati*, natož složiti v století XV.—XIX., napsav toto: „Hankovi bylo, když nalezl RK, 26 let; v 16. roce svém byl dán na studie, od 19. roku byl v Praze a když rukopis roku 1818. částečně (v Starob. skládáních) a 1819. úplně tiskem vyšel, bylo mu 28 let. *Že v tom věku takových vědomostí o historických rozdílech jazyka staročeského neměl a tou dobou dilem ani mít nemohl, aby dle úmyslu jistého staročeské formy opravovati a na starší přetvořovati dovedl*, bylo již na jiných místech opět pověděno; komu by to bylo za těžko určiti, tomu radíme, aby se ponořil trochu do historických studií o jazyku českém a potom onen soud o Hankovi vyvracel. Co o Hankovi, platí o všech vrstevnících jeho z r. 1817.—1819. a platí o všech spisovatelích a učencích českých z konce XVIII. a počátku XIX. století. Od polovice XVI. stol. má čeština již všecky ty vlastnosti, jimiž se naše nová od starší češtiny různí. Učenci od pol. XVI. do XVIII. století by byli jazyku, jaký jest v RKém, ani nerozuměli, tím méně by jej byl kdo měniti a opravovati mohl. Čeština pak běžná od Husa až do polovice XVI. století jest ovšem bližší k češtině staré nežli čeština veleslavínská a nežli čeština naše, ale přece tak velice od ní jest rozdílná, že pouhá známost její by nikterak nestačila k porozumění, neřkuli k opravení textu v RKém. Od počátku pak XV. až do konce XVIII. století nevíme naprosto o žádném učenci českém, který by byl znal starou češtinu tak intensivně, jako k uvedeným rasurovým

opravám bez odporu a nevyhnutelně nutno bylo; ba *ani možnost toho nikde nevidíme, aby někdo od XV. do XVIII. stol. incl. při nejlepší vůli takových vědomostí si byl zjednal.* Století XIV. jest však jazykem svým již bližší k češtině staré nežli k nové, ano počítá se právem za poslední fázi češtiny staré samy, ačkoli má také všechny známky posledních fází, totiž jest dobou přechodní ze starého jazyka k novému, v níž nejdůležitější přeměny, dělicí nový jazyk od starého, se začínají, vykonávají a dokonávají. \*) Spisovatelé pak té doby dosti často prozrazují, že jsou zběhlí ve starších spisech. *Pokládáme tedy za nemožné, aby někdo od počátku XV. století až do Hanky inclusive byl mohl RK v tom způsobě opravovati, jako ukazují uvedené shora opravy rasurové. Naproti tomu však nenemožno jest, že by opravy ty pocházely od někoho ze XIV. století...*“ Slova tato jsou otiskána ve „Sborníku vědeckém“, a napsal je r. 1870. Gebauer ve článku, jež i sám výslovně „vědeckým“ nazývá (na str. 113. onoho „Sborníka“), týž Gebauer, o jehožto vědecké spůsobilosti, když r. 1873. (tedy jen o tři roky později) habilitoval se za docenta češtiny při pražské universitě, prof. Fr. Miklosich podal — jak řečeno r. 1886. v „Zlaté Praze“ na str. 75. — „svědectví velice stkvělé“. Připomínám to proto, abych ukázal, jakou váhu mají tato slova Gebauerova. Či má *věda* tak chatrné základy, aby po 15 letech nebylo ani zbla pravdivého ze slov těch? Či byl snad padělatel „Rukopisů“ r. 1817. větším co do staročeštiny vědatorem nežli r. 1870. Gebauer? — A jak znamenitým učen- cem byl by padělatel, když, jak Gebauer i nyní ještě tvrdí (Athenaeum III. 197.), *dosud* „jazyk staročeský *nedostatečně* je znám i v kruzích odbornických“!

Uvedme si zde ještě *něco nového* *vzhledem k nálezu RKého.*

Na str. 31. svého spisu o „Rukopisech“ otiskl jsem z „Učitel- ských listů“ dopis Bedřicha Landroka, poslaný r. 1858. Hankovi stran osob, které by mu dosvědčily, že RK v Králové Dvoře na- lezl. Táborský prof. Ant. Sucharda upozornil mne po vydání mého spisu, že Landrok, „muž ve všech příčinách ctihodný, nyní jest děkanem v Jaroměři“. I psal jsem Landrokovi, aby mi oznámil, co mu Hanka psal, jakož i ví-li něco na objasněnou nálezu RKého. Landrok pak poslal mi opis dopisu Hankova, který zní:

Vaše Důstojnosti!  
Velectěný Pane!

Račte tak milostiv býti i bez prodlení mi psáti, jak se onoho času (1817.) kralodvorský starší zakristán křestným jménem i pří- jméním jmenuje a je-li ještě na živu. On vlastně s nebožtíkem Pan- krácem Borcem mne do věže vedl, abychom se na staré střely tam po-

\*) Odtud vznikly též archaismy a neoterismy rozmanité v „Rukopisech“.

dívali. To jest první moje snažná prosba, o níž uctivě prosím, byt i na živu nebyl. Druhé jest, abyste mi ráčil vypsati z pamětní knihy na děkanství, co tam o kralodvorském rukopise zaznamenáno jest, a či rukou to psáno.

Nepřejouť nám němci\*) a židé toho pokladu a přinucen sem byl je žalovati.

Všem známým zvláště panu Děkanovi i páuům Fernbachovým moje nejuctivější poručení, i přeji Vaší Důstojnosti stálého zdraví, mám čest zůstávati neoddanější k službám

Váceslav Hanka  
v Museum.

V Praze 11. listop. 1858.

Odpovědí na dopis ten jest onen dopis z „Učitelských listů“, kde byl z originálu, psaného 13. listopadu r. 1858., otištěn r. 1887. S dopisem Landrok Hankovi poslal i výpisek o náleze RKého z pamětní knihy na děkanství, ale ten s oním dopisem není zachován. I psal jsem o výpisek ten do Králové Dvora, a obdržev jej od děkana Josefa Sedláčka, otiskl jsem jej ve svém spise na str. 120.

Kromě toho ve svém spise na str. 105. otiskl jsem i příběh Hankův z r. 1818. k magistrátu královédvorskému, o kterém A. J. Vrtátka v „Musejníku“ r. 1871. se vyslovil, že „je nejisto, byl-li skutečně do Králova Dvora odeslán“. Vzhledem k tomu Landrok oznamil mi toto: „Touž dobou, kdy Hanka měl při s Kuhem, v registratuře tehdejšího okresního úřadu (Bezirksamt), ač nenalezeno dotyčné zakročení Hankovo u městského magistrátu za povolení k vydání tiskem nalezeného rukopisu roku 1817. aniž druhý jeho spis, jinžto roku následujícího výtisk téhož rukopisu dotčenému magistrátu věnoval, přece v šťastně vyšukaném protokole podacím z roku 1817. a 1818. neboli 1819. (jistě už nevím) tehdejším (1858.) c. k. aktuárem Syřistěm, nyní již zemřelým, nalezeny zápisy o došlých dvou svrchn zmíněných spisech Hankových, což, jak se dobře pamatuji, ihned Hankovi s velikou radostí jsem oznámil, pokládaje nález tento za úplně postačitelý právní důkaz o skutečném nalezení rukopisu Hankou.“

Posléze dovoluji si připomenouti, že by bylo radno vyptati se dosud žijícího Šafra na odpor v jeho svědectvích o náleze RKého z r. 1858. a 1867. jakož i postarati se, aby zachovaná dosud akta soudní ve při z r. 1858. byla uveřejněna tiskem úplně; dosud z nich otištěny toliko v „Athenaeu“ IV. 74.—76. úryvky. Vše to by přispělo objasniti nález rukopisu toho, který dosud jest velmi tajemný.

Když předcházející rozprava byla již sázena, dostalo se mi 14. února do rukou I. číslo III. ročníku „Kroka“, v kterém na str. 41. a 42. prof. Fr. Prusík učinil krátkou zmínku o mém spise

\*) Tak v opise! Rovněž i vše ostatní otištěno zcela beze změny.

„Rukopis Královédvorský a Zelenohorský ve světle pravděpodobném“. Zmínka ta jest pozoruhodná tím, že, ačkoli ji napsal obránce pravosti RKaZého, přece jest značně nepříznivá spisu mému a bylo mi slyšeti již i dříve, nežli jsem ji četl, kterakou radost z ní mají popěrači pravosti RKaZého. I buď otiskána zde, pokud hodí se sem.

### odpověď professoru Františku Prusíkovi

na vysvětlenou a dorozuměnou, třebaže zmínka ta vlastně odpovědi nezasluhuje, jsouc psána tak kousavě a nevěcně, že každický ne-straunný čtenář pozná z ní hned, že není psána sine ira et studio.

Prusík hněvá se na mne již od r. 1882., totiž od té doby, kdy vyšlo třetí vydání mého „Oprávece“; předtím, jak dopisy, jež od něho mám, svědčí, byl mi přítelem. Když jsem tiskl třetí vydání „Oprávece“, jak v „Předmluvě“ k němu na str. XIII. připomínám, posílal jsem mu prví otisky jednotlivých archův, aby je pročetl a zdokonalil. On však přál si, abych do „Oprávece“ pojal i všechny zvláštnůstky mluvnické vůbec a pravopisné zvláště, jichžto kromě Prusíka nikdo neužívá. Protože pak přání tomu jsem nevyhověl, rozezlil se na mne tak, že stal se mi nepřitelem. \*) Kromě toho snad rozhněval jsem si Prusíka na sebe také r. 1887. těmito slovy v „Českých listech“ na str. 22.: „O Preslově „Kroku“ hned, jak začal vycházeti, Josef Dobrovský napsal z Vídně v červnu r. 1821. Václavu Hankovi: „Kroka ctím, totižto starého Kroka, a rád bych ho poslouchal, kdyby mluvil, ale nového „Kroka“ nevím, jak mám uctiti. Starý by novému nerozuměl, a nový brzo usne.“ Neusne-li také nynější vinou těch, jimž určen jest? —“ Tato slova byla dobře, totiž ve prospěch Prusíkova „Kroka“ míněna, ale Prusík snad, míně, že, když on hněvá se na mne, nemohu ani já nehněvati se zase na něho, vyložil si je, jakoby byla napsána proti jeho „Kroku“. Konečně dotekla se ho nemile bezpochyby poznámka v mém spise o „Rukopisech“ na str. 13.: „Tak úplně snadňounce, jak učinil prof. Fr. Prusík v „Osvětě“ 1886., 604., vyvrátiti tato slova Gebauerova nelze.“ Z těchto tří příčin aneb i ještě z nějaké jiné příčiny podobné \*\*) hněvá se na mne Prusík, ačkoli já nehněvám se na něho ani posud, neuměje se vůbec opravdově hněvati ani na nejúhlavnějšího nepřítele svého, a budu vždy ochoten, udá-li se mi někdy příležitost, promluviti chvalně o tom, co vykonal dobrého, řídě se ve všem svými slovy, která již několikrát veřejně jsem pronesl, totiž: „Neubíjeme se navzájem, nýbrž pomáháme si ve spolek a budme Čechy vždy a všude, a to více skutky a činy nežli

\*) Tím nepravím, že pokládám třetí vydání svého „Oprávece“ za zcela dokonalé, což ukáže nejlépe vydání čtvrté asi za rok.

\*\*) Příčinou podobnou mohlo býti také na př., že ve mém spise o „Rukopisech“ řídil jsem se co do textu *dřívějším* vydáním „Rukopisů“ Jireckovým nežli *pozdějším* Prusíkovým. Ale to stalo se pouze proto, že vydání Prusíkova jsem neměl.

slovy! Jen tak doděláme se úspěchů příslušných, ať již v čemkoliv a kdekoliv.“

Začal pak Prusík zmínku svou, v které mluví víc o mně, než o mém spise, nešetřnými úsměšky. Na úsměšky ty neodpovím; vysmíváť se mi na př. i proto, že skoro každý den 8—12 hodin obírám se výhradně prací literární, ačkoli tuším asi málokdo za našich neblahých poměrů literárních dovedl by se užívati slušně s četnou rodinou pouze spisovatelstvím, jako dovedl jsem se užívati já již po osm let. A dovedl jsem se netoliko slušně užívati, ale též ušetřil jsem si při tom i nějaký groš pro případ nemoci a podobných pohrom. třebaže se všech stran nepřátelé moji co nejesilovněji v práci mi překážejí, vynasnažující se všemožně zničití mne mravně i hmotně. Nejvíce popouzí mě nepřátely proti mně okolnost, že stále a stále takorůzka každý den s nějakou novou prací na veřejnosti se vyskytám. Avšak pokud budu nucen žít se se svojí rodinou pouze výdělkem spisovatelského péra svého, potud — mám-li se slušně užívati — nemohu nebyti až přílišně hojně literárně činným a nemohu vedle prací řádných a důležitých neotiskovati také prací takových, které píší toliko pro — honorář. \*)

K pracím, napsaným pro honorář, nenáleží ovšem můj spis o „Rukopisech“. Vydal jsem jej nákladem vlastním, i vzejde mi z toho dojista nemalá škoda hmotná, protože podobné spisy v našem písemnictví mívají z pravidla odbyty nevalný. Avšak já nedbaje, že nemám jmění, které bych mohl obětovati podnikům literárním, a že znova nepřátely své proti sobě popudím, *vydal jsem spis ten nákladem vlastním, aby jen co nejrychleji byla učiněna přítrž mylným názorům o posvátných památkách staročeských*. Ukončilť prof. Dr. Jan Gebauer se své strany spor o „Rukopisy“ spisem „Poučení o padělaných rukopisích Královédvorském a Zelenohorském“, který vyšel počátkem listopadu r. 1888. Já pak, když jsem

\*) Že spisovatelům českým vede se zle, věděl jsem, stává se „pouze spisovatelem“; že však budu zlomyslně ubíjen, toho jsem se nenadál. Mně hmotné zle se nevede, ale vede se mi zle duševně, protože nemohu pracovati literárně vždy pouze o tom a tak, o čem a jak bych chtěl i jak bych byl schopen, a protože vůbec nemohu z příčin hmotných literární svou činnost náležitě obmeziti a soustřediti. Za to pak že jsem „pouze spisovatelem“ nemohu; přijel jsem, zanechav professury, do Prahy, abych byl knihkupcem, ale koncesse knihkupecké dosud jsem neobdržel, ačkoli poprvé rok měl jsem a nyní již déle nežli rok mám za ni zadáno a ačkoli knihkupectví jsem se vyučil i prakticky v něm se vyvícil, a jiného přiměřeného zaměstnání, vedle kterého bych mohl býti řádně literárně činným také nemohu se dodělati. (Viz i v mých „Zevrubných dějinách čes. písemnictví doby nové“ na str. XV.—XXIII.) Také podobně, že každý čím déle nějakým oborem zaměstnává se svědomitě, tím dokonalejším v oboru tom se stává; jenže bohužel, vykonal-li někdy něco vadného, stále a stále toho bývá vzpomínáno, ba bývá z toho také souzeno, že již vše, co člověk onen vykonal a koná i konati bude, bylo, jest a bude zcela špatno. Kromě toho *prosím, aby mé nynější práce posuzovány dle prací, otištěných před rokem 1888*, čehož příčinu brzo objasním.

pročetl tento spis Gebauerův, dal jsem do tisku svůj spis na obranu pravosti „Rukopisů“, který vyšel 30. listopadu r. 1888. a vyvrací již i námitky v „Poučení“ učiněné.

Že Prusík, nemoha spis můj věcně seřezati, aspoň úsměšky si z něho tropí, není ovšem hezké již z té příčiny, že kromě mne po vydání Gebauerova „Poučení“ dosud ještě nikdo ani slůvkem veřejně na obranu pravosti „Rukopisů“ se neozval. Spíše bylo povinností Prusíkovou, aby, náležeje k obráncům pravosti jejich, probral podrobně spis můj a nestranně i důkladně — ať chvalně ať nechvalně — posoudil vše, co jsem v něm pověděl; chopiti se věci vedlejších a vybrati několik slov ze spisu a upravití na základě tom všeobecnou zmínku o spise celém a podstaty jeho vlastní se nedotknouti není svědomito. Ostatně není ani prozřetelno, že Prusík usmyslil si ze spisu, napsaného na obranu pravosti RK a Zého, kterým jestliže jsem neprospěl, jistě aspoň rukopisům těm jsem neuškodil, tropiti si úsměšky, co zatím popěrači pravosti horlivě Gebauerovo „Poučení“ rozšiřují a co počet těch, kdo v pravost nevěří, den ze dne víc a více vzrůstá, protože proti „Rukopisům“ soustavně a svorně i důrazně a velmi pečlivě jest pracováno, kdežto v jejich prospěch neděje se tak. \*) Kromě toho Gebauerovo „Poučení“ vykládá celkově a jasně vše, co svědčí o nepravosti RK a Zého. vzdělaným vrstvám nejširším, kdežto práce na obranu pravosti jsou napsány skoro jen odborníkům. Všim tím vysvětlitelno, proč snáze ujímají se názory Gebauerovy nežli názory obránců pravosti.

Spis můj jest napsán *vzdělaným vrstvám nejširším tak, aby hodil se za četbu poučnou i zajímavou každému vzdělanci českému. \*\*)* a vznikl vlastně hlavně toliko k mé potřebě, totiž z té příčiny, abych, pracuje o literárně dějepisných pracích jiných, nabyl ve všelichém jasného světla vůbec a zvláště vzhledem k tomu, jsou-li „Rukopisy“ z doby staré či nové. O tom zmiňuji se také v „Připomínce“ k svému spisu. Nebylo tudíž úkolem spisu mého, abych, jak Prusík se domnívá, přispěl něčím podstatně novým na obranu pravosti „Rukopisů“; ba ani nebylo jeho úkolem, abych pravost „Rukopisův“ obraňoval, nýbrž *jen abych určitě zvěděl, jsou-li pravé či nepravé*, protože vzhledem k jiným pracím věděti to nezbytně jsem potřeboval, a výsledek toho, probav vše, co dosud o „Rukopisech“ bylo psáno, i přidav mnoho zcela nových věcí, dosud od nikoho ve sporu o pravost jejich neuvedených, podal jsem ve svém spise tak, že

\*) Viz i poznámku na str. 18. mého spisu o „Rukopisech“. V neprospěch „Rukopisů“ jednají již i někteří knihkupci, ačkoli ti měli by býti v té příčině zcela nestranní. Tak na př. jedno knihkupectví, které každý týden inseraty oznamuje všechny novinky literární, mého spisu o „Rukopisech“ neoznámilo a ani nedalo ho do skříně výkladní, ačkoli dal jsem mu ho 10 výtiskův a ačkoli Gebauerovo „Poučení“ stále ve výkladní skříně má.

\*\*) Tak napsána jest i rozprava přítomná a jest vzhledem k mému spisu o „Rukopisech“ úplně samostatným celkem.

dojista každý, kdo jej úplně nestranně a nepředpojatě pročte, uzná, že RKaZ jest pravý.\*)

Prusíkovi nelíbí se, že píše „popřerač“; mně zase se nelíbí, že Prusík píše na př. „věřší“, „láskavý“ a pod. Jsou prý v mém spise mnohé poznámky zbytečné a malicherné, a na doklad toho Prusík uvedl poznámku ze str. 66.: „V těchto *pět* oddílů „Záboje“ dosud nikdo neroztřídil;“ já však na poznámce té si zakládám proto, že roztříděním mým „Záboj“ na své aesthetické ceně velice získal, což již i na př. knihovník musejní Ant. Jar. Vrtátka mi řekl. Pravděpodobný důkaz, že RK v Králové Dvoře nalezen nebyl, prý se mi naprosto nezdařil; já však důkazu v té příčině jsem nepodal, nýbrž jen upozornil jsem na rozmanité povšimnutí hodné okolnosti, které by mohly „nález“ RKého objasnit, a nezáleží v mém spise na tom, byl-li RK v Králové Dvoře skutečně nalezen či ne, soudí pak již i mnozí z obránců pravosti RKého, že tam Hankou pouze k nálezu byl připraven. Ale když Prusík pokládá můj výklad o tom za naprosto nezdařilý, měl by výklad ten veřejně vyvrátiti a dokázati, kterak není proč domnívati se, že RK v Králové Dvoře nalezen nebyl, aby v tom vzešla nepochybná jistota. Tím zavděčil by se mně i jiným velmi velice.

---

\*) Ani jindy Prusík neposuzuje tak, jak by měl. Řed. V. Prasek na př. o něm napsal v „Komenském“ 1887., 69.: „... Prusík uveřejnil v „Kroku“ recenzi o mé práci ... I poněvadž jeho recenze jest taková, že k ní mlčeti nemohu, domáhal jsem se toho, aby mně přijata byla do téhož časopisu odpověď má věcná nezměněná a bez poznámek redakčních, ježto p. recendent jest sám redaktorem ... Bohužel, jak jsem předvídal, stalo se, že se po mně žádalo odpovědi jen stručné a že to bez poznámek býti nemůže. Lituji upřímně, že se v naší literatuře ještě neustanovilo pravidlo, aby odpovědi na kritiky z povinnosti se přijímaly a bez poznámek, kteréž patří do replik, čímž by zajisté jen pravda získala ...“ Potom Prasek vyvrátiv klidně málé výtky Prusíkovy, pravi na str. 122. a 123.: „Všeobecné chvály páně recendentovy: „Práce velmi záslužná a zajímavá, jako jest vystihování jmen osadních z nejzajímavějších ... i *nejtěžších částí jazykozpytu*“ nemohu potahovati na svou práci, poněvadž jest má rozprava naskrze *historická* ... Jest tedy ta recenze taková, že každý, kdo mé práce nečetl, bude se domnívati, jakobych byl bůhví co filologisoval. Žádati tedy také mohu, aby se práce má ocenila po její *vlastní* stránce, totiž po *historické*, což pan recendent neučinil. A jednu zvláštnost nápadnou má tato recenze, že „přisypuje čtvrtčku“, jak se u nás na Opavsku mluví. Na př. píše p. recendent: „Že by nebylo „příkladův, aby na místních jménech německy užívaných česká předložka utkvěla“, „jest omyl, na př. ve Mšeně = Vemschen, ve Štěstí = Wegstädtel atd.“ Kdo si ta slova řádně přečte, nevyhnutelně bude mysliti, že jsem se *já* omýlil a že jsem tvrdil, že *není* příkladů na českou předložku na jménech německých. A co já napsal? — „Řekne-li se, že není na příkladěv, aby na místních jménech německy užívaných česká předložka utkvěla, *upozorňujeme*, že české předložky v (Olšany = Wolschan), na (Na Pindulce), do (Do Buravy) *velmi často se vyskytují* ...“ Proti takovému, jak jsem napsal, „sypání čtvrtčky“ třeba se ohraditi. Že pan recendent moc etymologisuje, již jsme řekli; do všeho se vrhá s největší jistotou. Tak jsem prohlásil o jméně „Napsdicari“, že jest to skomole-



Nejvíce Prusík obořil se na mne pro *hlavní mou zásadu brusičskou*, o které zmínil jsem se v „Připomínce“ k svému spisu, slibiv, že ji podrobně vyložím i odůvodním ve zvláštní rozpravě. Avšak *Prusík nevyčkal, až zásadu tu vyložím i odůvodním, již dvakrát ji odsoudil, ačkoli nemůže dosud vělet, jak jest jí rozumět.*

Jak známo, ani brusiči nejsou dosud příslušně sjednoceni. odporující si vespolek anebo nesrovnávající se ve všeličem. A co jest příčinou této nesjednocenosti? — *Jako v každém jednání tak i v brusičství, máme-li dolélati se příslušné shody, jest potřeba stanovití přesné zásady, kterými brusičům jest se řídit, a toho brusiči dosud neučinili.\** Já pak pozoruje na základě svých zkušeností a studií dosavadní rozvoj a postup mluvy české, poznal jsem, že jest

nina zvláštní a nepřístupná... Za to se pan recensent do toho vlomil, že jest to složeninou od kmene *bzd-ěti*, „ovšem pořad ještě zůstává koncovka nejasná, dokud se nenajde jiné znění listinně“!! No tak! Takový výklad jest nám krále Vaškovo přísloví platen, neboť kdybychom věděli, která osada na Opavsku jest míněna slovem „Napsdicari“, přisám, dovedli bychom si to také zetimologisovati sami. V téže listině z r. 1224. vyskytuje se také jméno osady „Lechsdorff“, již vykládali topografové na „Leskovec“: já jim to zvrátil... Naproti tomu recensent tak hluboko pro důvody nechodí a docela *povrhně*, jakoby r. 1224. byli psali jako my, rozdělil si to slovo „Lech-s-dorff“ a udělal z něho „Lechov“. Tak chytří jsme také byli a mohli čísti tímž právem „Lechovice“, jenže nám a pro *topografi* opavskou ten milý „Lechov“ jest zrovna tolik platen jako onen výklad na „Napsdicari“... Že „Požaba“ znamenati může vypálený les, nebylo třeba recensentovi povídati nám... Tim nevyšvětlíme, proč ta osada se píše někdy „Požaba“, někdy „Požaby“. A tu nám zůstal p. recensent odpověď dlužen... Na konec Prasek napsal tato slova: „Prosím o odpověď věcnější, než byla recense.“ a také já prosím, aby Prusík, až opět o některé mé práci bude psati, dbal slov těch, jakož i aby promyslel tato slova „Hlidky literární“ 1886., 366.: „Sotva kdo bude odpírati, řeknu-li, že v naší kritice mnohem více zla páše nesvědomitost nežli nevědomost a že kritice naší nechybí tak kritiků schopných jako spíše svědomitých a poctivých.“

\*) Také vadí některým brusičům, že jsou více toliko brusiči theoretickými nežli praktickými, jsouce málo literárně činní. Kdyby hojněji psali a spisy různých oborů se obírali, poznali by zkušenosti, že ve všeličem pochybili, a ochotně změnili by názory své, jako názory své někdejší poměnil jsem i já. Uznávám všeobecně, že „zkušenost jest základem poznání veškerého“ a že „zkušenost jest nejlepší učitelkou ve všem“, ba že také „zkušenost nad učnost“. Já pak co do stránky brusičské nabyl jsem zkušenosti dlouholeté a několikeré, vynucuje po tři leta čestně ve vyšších třídách gymnasijských, jsa přes rok korektorem v tiskárně, jsa redaktorem různých časopisův i jiných podniků literárních a jsa již od r. 1876. až přílišně hojně činným spisovatelem vůbec i v oboru mluvnickém a brusičském zvláště. Kromě toho zdokonaliti mě práce nynější proti dřívějším přispěli posuzovatelé, vynasnaživši se všemožně upozorniti na všechny vady v pracích svých, a co týče se oboru mluvnického, studuji pilně již přes dva roky německé i české práce školy mladogrammatické, rozvinuvši se od konce let šedesátých asi tak úspěšně v jazycích vůbec, jako kdysi v jazyku českém „Novomilci“ proti „Staromilcům“. Něco v té příčině napsal jsem i v „Slovníku náučném“ XII. 533.—534. a 703.—704.

*radno, aby brusič hlavně měl vždy na paměti na prvním místě srozumitelnost, na druhém libozvučnost a teprve na třetím správnost.*

Na zásadě té založena jest i má „Nová nauka o jméně vlastním“, která bude letos otiskána ve „Škole a Životě“, a v „Komenském“ také ještě letos podrobně vyložím i odůvodním zásadu tu, „aby jasno bylo mezi námi“. Zde toliko podotýkám, že zásada ta má odstraniti rozbroje brusičské jakož i že jest namířena nejvíce proti zvláštnostkám přemrštěných brusičův a že na př. Prusík proti zásadě té píše hned na obálce I. čísla III. ročníku „Kroka“: „Prosice i v tomto ročníce za laskavou podporu . . .“, kdežto dle mé zásady bylo by napsati: „Prosice také v tomto ročníku za laskavou podporu . . .“. Jak napsal Prusík, tak psáti jest správnější nežli tak, jak psáti žádá moje zásada; ale kdo, když hlasitě přečte slova Prusikova a potom moje, bude váhati dáti přednost změně, kterou já jsem v slovech jeho učinil? — Zásada má žádá míti na paměti na místě prvním srozumitelnost, a srozumitelné píseme mimo jiné také tím, že v pravopise dbáme *zvyku*; písemeť na př. proti etymologii chybně zde místo správného sde, a kdybychom napsali „sde“, dojísta nebyli bychom tak srozumitelní, jako když píseme „zde“. Prusík píše „laskavý“, jak správně psáti bychom měli, ale píše tak proti zvyku, který zavedl psáti „laskavý“.\*) Na druhém místě jest dle mé zásady přednost dávati libozvučnosti před správností. Lokál „ročníce“ jest správnější nežli „ročníku“, ale vzhledem k předchozímu „Prosice“ ucho naše radí psáti „ročníku“. Pro libozvučnost odstranil jsem i přízve v slovech Prusikových mezi „Prosice“ a „i“ tím, že místo „i“ napsal jsem souzvučné „také“.

Srozumitelnost káže psáti také „rukopis Královédvorský“ a nikoli „rukopis Kralodvorský“, protože zove se tak po Králově Dvoře a nikoli po Králově Dvoře. Od „Králův Dvůr“ i od „Králové Dvůr“ tvořiti přídatné jméno zcela totožné znějící příčí se srozumitelnosti. Avšak od „Králové Dvůr“ „Královédvorský“ není ani méně správné nežli „Kralodvorský“, nýbrž právě naopak „Kralodvorský“ jest utvořeno zcela nesprávně, kdežto „Královédvorský“ jest utvořeno zcela správně, a správně „Kralodvorský“ jest utvořeno jen od „Králův Dvůr“.\*\*) Že tomu tak, odůvodním v řádcích následujících, aby zavládla v té příčině jednota.

Zvláštnost, že slovo „Králové“ při pojmenování měst „Dvůr Králové“ a „Hradec Králové“ jakožto druhý pád slova „králová“ se nemění, jako se mění při Hradci, jemuž se říká „Jindřichův“, jest úplně pochopitelná. Genitiv přisvojovací, který není opatřen přívlastkem, chybně klademe místo jména přídatného a chybně píseme na př. „dům souseda“ místo „dům sousedův“ atd. Proto také nepíseme „Hradec Jindřicha“, nýbrž „Hradec Jindřichův“. Tedy „Králové“ jakožto genitiv přívlastňovací od jména podstatného „králová“ při pojmenování měst „Hradec Králové“ a „Dvůr Králové“ stojí vlastně chybně

\*) Prusík, stavě se býti přívržencem prof. M. Hattaly, neměl by tak přílišně hřešiti proti § 14., 28. a 29. jeho „Brusu“! Správnost jest dvojí: *vlastní* a *navyká*, a přirozená mluva neřídí se brusičí, nýbrž zákony svými a pokládá za správné to, čemu zvykla, byť i to bylo vlastně nesprávné, a pokládá to za správné potud, pokud za příčinou srozumitelnosti a libozvučnosti nezvykne něčemu jinému. Abychom si rozuměli, jest asi jediným úkolem řeči jak ústní tak písemné a všeobecně proti etymologii — tedy vlastně nesprávně — píseme na př.: dbáti (m. tbatí), nozdry (m. nosdry), zblo (vedle „stěblo“), zboží (m. shoží), zdráv (m. sdráv), masť (m. mazť; od „mazati“), zuřivý (m. zůřivý), koruna (m. korůna), politika (m. polítika), mýtiti (m. mítiti), kolísati (m. kolýsati) atd.

\*\*) Tim opravuji a doplňuji to, co napsal jsem v „Novoč. archivě lit.“ I. 8.

*místo přisvojovacího jména přídavného.* Avšak od podstatného jména „králová“ přisvojovací jméno přídavné utvořití nijak *nelze*. A proč? — Protože *podstatné jméno „králová“ vlastně není jménem podstatným, nýbrž jest přídavným jménem přisvojovacím, utvořeným od podstatného jména „král“, a přídavné jméno to nabylo toliko významu jména podstatného, jako na př.: krejčová, ševcová atd.* U zpodstatnělých přídavných jmen těch užíváno totiž „ová“ (s dlouhým „á“) místo „ova“.

Zpodstatnělé „králová“ později mluva nahradila si skutečným jménem podstatným „královna“, i jest „Králové“ při pojmenování měst „Hradec Králové“ a „Dvůr Králové“ archaismem. Kdybychom však archaismus ten odstranili, nepsali bychom „Královny Hradec“ a „Královny Dvůr“, nýbrž „Královnin Hradec“ a „Královnin Dvůr“, jako nepíšeme „Jindřicha Hradec“, nýbrž „Jindřichův Hradec“. Tedy přirovnávati co do pravopisu „Králové Hradec“ a „Králové Dvůr“ k „Jindřichův Hradec“ není vhodné; jest mezi nimi týž rozdíl jako na př. mezi „ševcové kabát“ a „ševcův kabát“. Ale bylo by vhodné k němu přirovnávati „Královnin Hradec“ a „Královnin Dvůr“, a tu jako zní jméno přídavné „jindřichohradecký“, znělo by jméno přídavné „královnohradecký“ a „královnodvorský“. Zcela tak jest utvořeno také „kralodvorský“ od „Králův Dvůr“ jakož i vůbec všechny jiné podobné složeniny v češtině.

Také není vhodné přirovnávati co do pravopisu „Králové Hradec“ na př. ku „Kardašova Řečice“. „Králové“ jest *genitiv* jména *podstatného*, totiž přisvojovacího přídavného jména *zpodstatnělého*, kdežto „Kardašova“ jest *nominativ* přisvojovacího jména *přídavného* zcela takový jako „Jindřichův“ při „Jindřichův Hradec“: rozdíl jest pouze v rodě. Proto jako zní přídavné jméno „jindřichohradecký“, zní také tak i „kardašorečický“, a není „kardašověrečický“ jako není „jindřichovohradecký“.

„Kardašova“ jest tvar rodu ženského, ale přídavné jméno to jest utvořeno od podstatného jména rodu *mužského* („Kardaš“ zve se rybník, u něhož město to leží), a proto jest utvořeno příponou „-ův, -ova, -ovo“: „královna“ jest podstatné jméno rodu *ženského*, proto jest utvořiti od něho přisvojovací jméno přídavné příponou „-in, -ina, -ino“; „králová“ (= králova žena) utvořeno jest od podstatného jména „král“ také náležitou příponou „-ův, -ova, -ovo“. *A tvoříce složená přídavná jména, neponecháváme v prvé části složeniny té přídavného jména přisvojovacího, nýbrž oderhujeme příponu „-ův, -ova, -ovo“ neb „-in, -ina, -ino“ a dáme místo ní „o“*, jakž ukazují příklady výše uvedené. Proto také na př. od „Královo Pole“ jest „kralopolský“ a od „Králova Lhota“ jest „kralohotský“ atd. Avšak na př. od „Trhové Dušníky“ jest „trhovo-dušnícký“ jako „novohradecký“ od „Nový Hradec“, protože „Trhové“ *není přídavné jméno přisvojovací*, jsouc utvořeno příponou „-ový, -ová, -ové“. Podobně jest „březovohorský“ od „Březová Hora“ atd. Z toho jest i patrné, že na př. od „Králova Lhota“ a „Králová Lhota“, kteréžto vsi obě jsou v Čechách, nezní přídavné jméno totožné, nýbrž od oné „kralohotský“ a od této „královohotský“.

Co týče se složenin, čeština štítí se hlavně pouze takových, v kterých obě části složeného slova byly by z jména podstatného, jako na př. řekovoda, rybotuk, krkošátek, hrachopole, vodomys atd. Ale jest přece některých slov takových užíváno, jako: pidimuzík, ohňostroj, licomérnik, severozápad, jihozápad, vinohrad, nosorožec, kralobijce, kralovrah a j. K složeninám takovým náležely by složeniny: Jindřichohradec, Kralodvůr, Královnodvůr, Královnohradec atd. \*) *Slova „Králové Hradec“, „Králové Dvůr“, „Králův Dvůr“ a pod. nejsou složeniny, nýbrž jen sloučeniny volné, jako jsou: Pán Bůh, pravdě podobný, povšimnutí hodný atd., ač i takoveto volné sloučeniny někdy píšeme dobromady. A volnou složeninou jest i „královéhradecký“ a „králové-dvorský“, kde prvá část zůstala beze změny, jako na př. v přídavných jménech: bobabojný, bohaprázdný, ctihodný, trestuhodný, duchaplný atd.*

\*) „Kralohradec“ bylo by místo „Králův Hradec“ jako „Karlovary“ místo „Karlovy Vary“.

Hanka, jak dovídáme se ze „Školníka“ 1862., 164. a 165. napsal ihned r. 1849. toto: „Čím dál tím více se rozmáhá sluchů nesnesitelné „královéhradecký“. Jest to zrovna tak, jako kdybych od „Kutná Hora“ napsal „kutnáhorský“. Začal to — dej mu Bůh nebe — nebožtík Ziegler. „Králové Hradec“ jest arci dobré, musí však vždy rozděleno zůstat, poněvadž „králové“ genitiv jest od starého „králova“; čeština však netrpí žádného genitivu ve spojení s adjektivem, tak jako nemožno spojití s novějším významem „královnyhradecký“. . . .“ Tato slova Hankova nedokazují ničeho jiného, nežli že Hanka byl špatným filologem a nedůmyslným myslitelem, čehož mnoho příkladův uvedl jsem ve svém spise „Rukopis Královédvorský a Zelenohorský ve světle pravděpodobném“ na doklad, že nebyl nijak schopen, aby byl mohl padělati rukopis Královédvorský. Že *čeština genitiv ve spojení s adjektivem trpí, na doklad toho již uvedli jsme si přídavná jména „bohobojný“, „bohaprázdný“, „ctihodný“, „trestuhodný“ a „duchaplný“*; nedůvtipně pak přirovnání „kutnáhorský“ ke „královéhradecký“ bije až přílišně v oči. Sám Hanka upozorňuje, že „králové“ jest *genitiv* jména *podstatného* a přece nerozpokoval se k němu přirovnatí *nominativ* jména *přídavného* „kutná“! Přídavné jméno „kutnohorský“ není sloučeninou volnou, nýbrž skutečnou složeninou, jejížto prvou částí jest jméno přídavné, tedy složeninou tébož druhu, jako jsou jména přídavná: černooký, trudnomyslný atd.

A proč ujal se chybně „kralohradecký“? — Jako Němci navykli si „Králové Hradec“ nazývati chybně „Königgrätz“ místo „Königingrätz“, tak *buď účinkem němčiny buď vůbec účinkem úpadku jazyka českého před počátkem století XIX. zapomenuto, co značilo vymizelé „králová“, v sloučenině „Králové Hradec“ zachované, i nedbáno, že „kralohradecký“ neryznačuje královny, nýbrž krále*. Když však začato znešvařenou mluvu tříbiti, poznána chyba, které jazyk se tu dopustil, a zavedeno „královéhradecký“, aby chyba ona byla opravena a aby *germanismus* „kralohradecký“, utvořený od „Kráľův Hradec“ dle německého „Königgrätz“, vymizel. Týž úkaz jeví se nám u „Králové Městec“, který Němci také neprávem zovou „Königstadt“ místo „Königinstadt“; jestiž účinkem této chyby německé zván „Králové Městec“ již i chybně „Kráľův Městec“! A kdyby kromě „Králové Dvůr“ nebylo také ještě „Kráľův Dvůr“, kdož ví, zdali by Němci říkali „Königinhof“.

Vzhledem k tomu, co protivníci „Rukopisů“ napsali o mně 15. února 1889., opakuji zde z „Doslovu“ k svým „Zevr. dějinám čes. písemnictví“ (str. 920.) slova, otištěná také v rozpravě „Na obranu proti některým Masarykovcům a Gebauerovcům“: „... připomínám, že z *pravidla již ani slůvkem neozvu se nikdy proti útokům zlomyslným*, ať již učiněny budou proti mně od kohokoliv a kdekoliv. Abych *nemohl* pracovati pilně a svědomitě, toho bohdá nepodaří se útoky těmi dosíci, třebaže práce jest mi tím ohromně znesnadňována. Ostatně nemám ani času potřebného ani místa vhodného ani chuti příslušné ani zdraví náležitého k tomu, abych odrážel od sebe „vzdělance“, jimž účelem jest mne v pravém slova smysle — *zničiti!* „Vlk vlka nezabije; člověk člověka zabije, i jest člověk horší nežli zvíře!“ Tak slyšel jsem filosofovati asi před čtvrt rokem chudobnou ženu z vrstvy nejnižší, i dávám to na uvážení svým protivníkům z vrstvy — dle jejich názoru — nejvyšší... Jako pak nepopletou mne útoky zlomyslné, tak ani pochvaly sebe větší nedovedou mne zmátnouti v práci mé, protože čím více studuji a čím více píši, tím i více poznávám hloubku slov: *Vermis sum!*“

## Od Dra Frant. Bačkovského

mimo jiné vyšlo a objednat lze v každém knihkupectví:\*)

**Latinský pravopis**, jehožto dbáti jest gymnasijsním žákům, s upozorněnou na některé bohemismy v latině. Nákladem vlastním. V Ném. Brodě 1880. Cena 14 kr

**Ráče při domácí přípravě k první řeči katilinské** M. T. Ciceróna s úvodem k četbě spisů Cicerónových vůbec a jeho řečí zvláště. Nakl. vlastním. V Ném. Brodě 1881. Cena 20 kr.

**Epištoly k našemu studentstvu**. Napsal Vítězslav Hálek. S Hálkovým životopisem, podobiznou a pomníkem na pražském Karlově náměstí. **Třetí vydání**. Nakl. vlastním. V Praze 1882. Cena 25 kr. (Jako ve svých básních a povídkách tak i v „Epištolách“ těchto Hálek umí mluvit skutečně do duše, a studentstvo najde v nich mnoho pokynů vzhledem k tomu, co konati a jak v rozličných případnostech jednati má.)

**Opráve pokléšků mluvnických v jazyku českém**. Nákladem vlastním. **Třetí vydání**. V Praze 1882. Cena 1 zl. 15 kr. (Dle úsudků sokromých i veřejných vyhoví přátelům správné mluvy české lépe nežli „Bruns matiční“)

**Album původních prací literárních českého studentstva**. Nakl. vlast. V Praze 1882. Cena snižená 30 kr., místo 66 kr. a váz. 60 kr. místo 1 zl. 20 kr. (Obsahuje cenné povídky a básně)

**Rady a pokyny našemu studentstvu**. Nakl. vlast. V Praze 1883. Cena 1 zl. (Jestli to sbírka prací vynikajících spisovatelů českých, a to zábahných i zábavněpoučných, napsaných vzhledem k životním potřebám našeho studentstva.)

**J. K. Tyla „Kde domov můj?“ s pozdějšími přídavky**. Nakl. vlastním. V Praze 1883. Cena snižená 10 kr. místo 24 kr. (Obsahuje podobiznu Tylova s jeho podpisem, dějiny té písně a text celkem o 32 slokách upravených pro různé země i pro Ameriku, a to také v překladech, kdežto Tyl složil pouze dvě.) — **Druhé vydání**. V Praze 1884. Nakl. R. Růžička. Cena 50 kr. (stokrozně s podobiznami.)

**Zajímavé črty ze života našich slavných mužův a žen** devatenáctého století. Nakl. vlastním. Na Král. Vinohradech 1884. Cena 70 kr. (Jsou tu celkem 173 črty, které jsou nejen velice zajímavé, ale také poučné, zakládající se na pravdě.)

**Zevrubné dějiny českého písemnictví doby nové**. Nakl. Fr. Borový a F. A. Urbánek. (Poslední sešit 20., jehož cena 80 kr., vydán nákladem vlastním.) V Praze 1884 — 87. Cena celého spisu 8 zl. 40 kr. (Spis tento posouzen velmi příznivě v „Musejniku“ 1887., 121.—127. od prof. Ant. Truhláře a před tím od mnoha jiných; ba samo Masarykovo „Athenaeum“ o něm v čísle 10. roč. 1885. začalo posudek slovy: „Nejprve zde zvláště vytýkáme všeobecně uznanou páňe spisovatelovu píli a snahu, sebrati veškerý materiál historikovi nového českého písemnictví se škýtající,“ a skončilo: „Závěrečný soud o Bačkovského spisu jest, že je pilnou snáškou materiálu, řadou zajímavých podrobností, že *budoucím historikům literárným úplně uprávil půdu*. A v té příčině je spis pana Bačkovského *zácným přispěvkem k dějinám naší literatury*...“

**Stručná nauka o řečnictví s příklady**. Nakl. vlast. **Třetí vydání**. V Praze 1887. Cena 1 zl. 20 kr. Obsah spisu toho jest: Předmluva. — Úvod. — A. Nauka o řečnictví: 1. Základní pojmy. 2. Všeobecné vlastnosti a požadavky, jimžto řečníku jest dosti činiti. 3. O mluvě řečníkové. 4. Druhy řeči. 5. Části řeči. 6. O důvodech v provedení neboli pojednání. 7. Provedení neboli pojednání několika řečí. 8. Jak uspořádati látku

\*) Kdo pošle peníze s adresou „Dr. Frant. Bačkovský, redaktor v Král. Vinohradech“, obdrží žádaný spis obratem pošty **franko** a mimo to na každých 5 výtisků těchto spisů **šestý zdarma**. Při větším odběru poskytují se ještě **zvláštní výhody**, o čemž možno dozvědět se písemně Spisy Bačkovského zde neuvedené jsou oznámeny na obálce čísla I. „Novoč. archiv literárního“.

řeči? 9. O postupě, kterého jest dbáti pracujícím u řeči. 10. Jak uči řeči na paměť? 11. O přednese řeči. — B. Příklady: 1. Příklady úvodní. 2. Příklady řeči celých. 3. Příklady látek k řečem s rozvrhy. 4. Příklady látek k řečem bez rozvrhů. 5. Příklady znamenitých slov některých slulých českých spisovatelů. **Třetí vydání** to posouzeno co nejehva v „Obzoru“, ve „Škole a Životě“, ve „Vlasti“, v „České škole“ a j.

**Nové výzkumy a návrhy v příčině české mluvnice.** N. Fr. Borový. V Praze 1885. Cena 80 kr.

**O básnické činnosti P. J. Šafaříka a F. Palackého.** Nakl. Borový. V Praze 1885. Cena 40 kr.

**Sbírka nejdůležitějších českých plodů básnických.** S ú a poznámkami. Nakl. Fr. Borový. V Praze 1885.—87. Čís. I. a II.: **S Deera.** Lyrickoepická básně od *Jana Kollára*. Cena 2 zl. 20 kr. — III.: **Tatranská Múza s lýrou slovanskou.** Od *P. J. Šafaříka*. 40 kr. — Čís. IV.: **Máj.** Od *K. H. Máchy*. Cena 30 kr. — Čís. V.: **brané drobné básně** od *Jana Kollára*. Cena 40 kr.

**Slovníček opravených chyb pravopisných,** sestavený za úč aby jednak pravopis český byl ustálen, jednak aby rychle mohli pouči ti, kdo nejsou v pravopise náležitě vycvičení. Nákl. vlastním. V Praze 1887. Cena 30 kr. (Nad jiné podobné spisky vyniká hlavně tím, že jest sest na základě dlouholeté a několikeré praxe a že neučí psáti nížádné s dvojako, nýbrž toliko jedním způsobem.)

**Několik rozprav o Frant. Lad. Čelakovském.** Nakl. Fr. Urbánek. V Praze 1886. Cena 1 zl. 20 kr.

**Na obranu proti některým Masarykovcům a Gebauerovcům** Nákl. vlastním. V Praze 1887. Cena 20 kr.

**Národní navštívanky,** jejich vznik, rozvoj, význam a úspěchy i niky příbuzné. Nákl. vlastním. V Praze 1887. Cena 46 kr. („Ústřední M školské“ z každého výtisku splacená národní daň přílohami v připo obálce dříve, nežli byl dán do prodeje.) Mnoho již prospěly hmot mravně národu českému „Národní navštívanky“, zvané nyní „Obětiny,“ byly by dojista prospěly již i ještě značně více, kdyby pravý jejich znam byl dostatečně znám. Spisek o nich i každého příjemné pobaví a p že ten, kdo jich užívá, prospívá tím hmotně i sobě.

**Přehled dějin písemnictví českého doby nejnovější** (za 1860.—87.). Nakl. Fr. A. Urbánek. V Praze 1887. Cena 1 zl.

**Doplňky a opravy k Slovníku náučnému.** Nakl. I. L. K. (Vycházejí, tvoří díl XII. a XIII., od r. 1887. v sešitech po 45 kr.; cel bude asi 40 sešitů.)

**Kdy jest psáti v češtině na počátku slov písmena velil** Přesně stanoveno za účelem, aby pravopis český v příčině té byl ust Nákl. vlastním. V Praze 1887. Cena 18 kr. Dosud v příčině té jest ve zmatek i ve spisech nejlepších.

**A jen se řežme!** Rozprava o několika omylech v pracích z dějin i mnictví novočeského příspěvkem k naší kritice. Nákl. vlastním. V Praze 1887. Cena 10 kr.

**Studentské listy,** časopis zábavněpoučný rázu paedagogickodidaktick roč. I. ve snižené ceně za 70 kr. místo 1 zl., roč. II. za 1 zl. 20 místo 3 zl., roč. III. za 1 zl. místo 2 zl. a roč. IV. za 1 zl. 20 kr. n 2 zl. 20 kr. Všechny čtyři ročníky jsou za 3 zl. 50 kr. Obsahují básně, vídky, zábavněpoučné články a všelijaké drobnosti vzhledem ke student tak, aby z četby jejich mělo prospěch a užitek; původci většiny tě příspěvků jsou vynikající spisovatelé čeští.

**Literární obzor.** Roč. I. v snižené ceně za 60 kr. místo 1 zl. 40 k

**Všeobecný věstník.** Časopis zábavněpoučný. Ročník I. v snižené za 50 kr. místo 1 zl. 20 kr.

**České listy.** Časopis na zvelebu našeho života národního, obírajíc látkami výhradně pouze českými. Ročník I. Cena 1 zl. 60 kr.

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

-G  
5022  
B3

Bačkovský, František  
    Jak znamenitým  
učencem byl by padělatel

